

LLUCMAJOR



NOVEMBRE 1.983

de pinte en ample

Número 27 - Preu: 60 Ptes.

JOANA M. NADAL, LA PRIMERA DONA A L'AJUNTAMENT



~ ~ ~

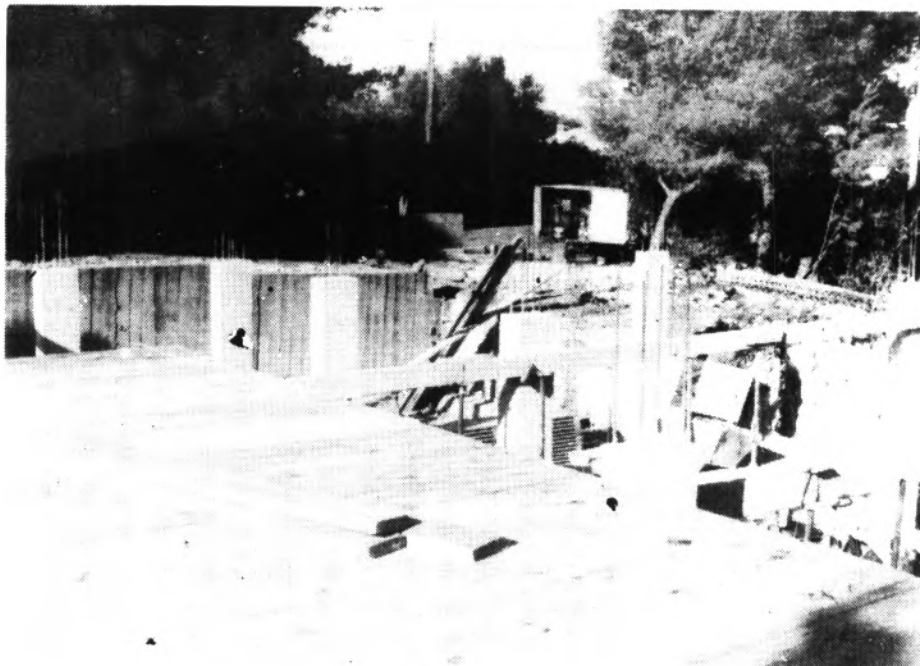
**L'HORA DEL
PACIFISME:
LLUCMAJOR ZONA
DESNUCLEARITZADA**

////

**BARTOMEU AMENGUAL:
UNA JOVE PROMESA
CICLISTA**

**LA
GUARDERIA
JA
FUNCIONA**





EMPRESSES *Fullana*

**UNA EMPRESA MODERNA
AL SERVEI DE LA CONSTRUCCIO**

*Convento, 157 - Tel. 66 04 60
LLUCMAJOR*

CA'N BERNAT



TV COLOR
16" – 12 volts (bateria) i 220 w.

Carrer Sant Miquel, 51
Tel. 66 09 92 LLUCMAJOR



OBERT TOTS ELS DIES

**SERVEI DE BEGUES I MENJARS
DE QUALITAT A PREUS RAONABLES**

Avinguda Carles V (Tel. 66 11 17) LLUCMAJOR



Revista mensual
Depòsit Legal PM 350 - 1981
Any III

EDITA:

Obra Cultural Balear de
Lluçmajor.

INFORMACIO I**PUBLICITAT:**

Carrer Esperança, 2
(Lluçmajor).

DIRIGEIXEN:

Catalina Font i
Maties Garcés.

COL.LABOREN:

Ignasi Barceló.
Miquel Barceló.
Jordi Bayona.
Francisca Capellà.
Miquel Cardell
Joan Clar.
Sebastià Coll.
Bartomeu Font.
Antoni Garau.
Coloma Julià.
Guillem Oliver.
Jaume Oliver.
Margarida Palou.
Miquel Sbert.
Tomeu Sbert.
Catalina Serra.
Joan Socias Socias.
Arnau Tomàs.
Francesc Verdera.

SECCIO ESPORTIVA:**Coordinador:**

Joan Quintana.

Col.laboren:

Jaume Clar.
Joan Clar Coll.
Jaume Manresa.
Bartomeu Trobat.
Bernat Vadell.

FOTOGRAFIES:

M. Clar.
Fermín.
C. Julià.
Mut Fotos.

IMPRIMEIX:

Edicions Manacor, S.A.
Ronda del Puerto, 60

EL PENSAMENT DE LA
REVISTA S'EXPRESSA
NOMES A TRAVÉS DE
L'EDITORIAL.



Una dona a l'Ajuntament

La dimissió de Guillem Aulet com a regidor de cultura i la seva sortida del Consistori per raons de salut, és un fet que llamentam profundament. Al Sr. Aulet (deixant de banda partidismes i sigui quina sigui l'opinió que meresqui a cadascú la política local i autonòmica d'UM), se li han de reconèixer amb unanimitat unes aptituds i una disposició favorables per dur endavant la tasca cultural de l'Ajuntament. El breu temps de la seva feina municipal ha tengut com a fruit les bases per a la introducció oficial del català dins l'Ajuntament. A parer nostre, només aquest fet ja diu molt a favor seu i demostra una disposició òptima per la cultura del país. Arribada l'hora de la seva retirada, volem agrair-li públicament aquesta actitud perquè s'ho té merescut.

Per omplir la plaça vacant, Joana Maria Nadal ha estat designada substituïda del Sr. Aulet. Com és natural, desitjam que la Sra. Nadal segueixi la línia del seu antecessor en el càrrec. D'altra banda, hi ha un fet que no podem deixar d'assenyalar: per primera vegada en la història local, una dona entra a formar part del Consistori. Voldríem que aquest fet no quedàs en una simple anècdota, sinó que fos vàlid per demostrar la necessitat de la participació de la dona en les tasques col·lectives. En definitiva, es tracta també que la funció de la Sra. Nadal sigui qualque cosa més que la nota "simpàtica" de l'Ajuntament. No creim que aquesta sigui la intenció de la nova regidora ni, des d'una perspectiva progressista, consideram que hagi de ser la funció de la dona dins l'Ajuntament. Es tracta, simplement, que coplexqui la mateixa funció i faci la mateixa feina que qualsevol home dins el Consistori.

Des d'aquesta perspectiva, oferim la nostra col·laboració a Joana Maria Nadal. Col·laboració que en bona mesura es concretarà a través de les nostres suggerències i les nostres crítiques per al millorament cultural del poble.

NOTICIES LOCALS

PUJARA LA RECOLLIDA DE FEMS

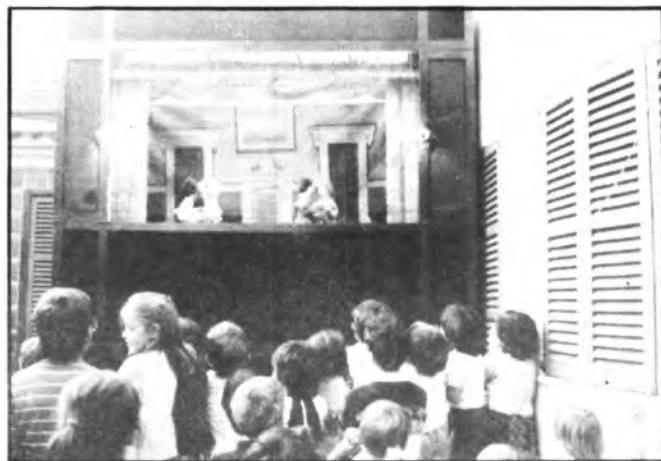
El servei de recollida de fems a Llucmajor, S'Arenal, Son Verí, Cala Blava, Bahía Grande i Las Palmeras pujarà un 8 o/o a partir del primer de gener de 1984. El motiu de la puja d'aquesta taxa fiscal no és altra que l'increment que, en idèntica proporció, ha presentat EMAYA a l'Ajuntament.

"LES ILLES HAWAI: EL COR DEL PACIFIC"

Complint el programa d'activitats culturals de la Biblioteca de la Caixa de Pensions, dia 8 de novembre se projectarà un audiovisual que du per tí-

tol "Les illes Hawai: el cor del Pacífic", realitzat per Toni Ramon. El muntatge té la intenció de mostrar, a través de les fotografies i els comentaris de l'autor, la realitat d'aquesta zona de l'oceà pacífic. Toni Ramon és un mallorquí habituat a realitzar grans viatges per tot el món. Fruits d'aquesta activitat viatgera són audiovisuals com el que ara s'anuncia a Llucmajor, a través dels quals l'autor ens presenta la seva visió d'unes terres i unes gents que ha conegut de ben a prop.

Les activitats de la Biblioteca de La Caixa comencen dies enrera amb una representació de teresetes a càrrec del grup "Els Tres Tranquils", que diri-



geixen les germanes Faidella. En el seu històric teatre de guinyol escenificaren dues obres: "La rateta que agranava l'escaleta" i "Un nin malcriat". L'actuació se va realitzar a la Casa Cuna i va ser seguida per un públic infantil que s'hi va divertir molt.

Per a finals de novembre o principis de desembre -hi haurà un curs- set de macramé. Els qui vulguin assistir-hi s'han d'inscriure a la Biblioteca de la Caixa.

DISPOSICIONS CONTRA EL RENOU

L'Ajuntament de Llucmajor ha dictat un ban als ciutadans per tal d'evitar els perills que suposen les infraccions del Codi de Circulació dins la població i les molèsties que donen al veïnatge els automòbils, motocicletes i ciclomotors amb els renous, vibracions, gasos i fums. Per aquest motiu ha posat en vigència les següents normes de circulació urbana:

-Prohibició de fer ús de senyals acústics.

-Prohibició de circular amb escapament lliure, silenciador defectuós o bé fent acceleraments innecessaris.

-Prohibició de tirar fums o gasos nocius o molestos.

-Prohibició de realitzar competicions de velocitat, moto-cross i exhibicions de qualsevol classe.

-Obligació escrupulosa, fins i tot pels ciclistes, de respectar tots els discos de circulació, especialment els de direcció prohibida, limitació de velocitat i aparcament.

L'alcaldia compta amb la incondicional col·laboració de tothom per tal de fruir d'una ordenada i saludable convivència.

Els agents de la Policia Municipal accentuaran la vigilància per aconseguir l'adequat control i la deguda correcció per les infraccions comeses. Dels menors d'edat, en seran responsables els seus pares o tutors.

Amb interessants projectes

NOVA JUNTA DIRECTIVA DEL CLUB NAUTIC S'ESTANYOL

Després d'alguns mesos de "suspense", a causa de la impugnació de les eleccions celebrades per elegir nous capdavaners al C.N. S'Estanyol, fa pocs dies que la nova junta directiva ocupa els càrrecs corresponents, essent el president N'Antoni Ginard Torrelló.

Com es recordarà, el president darrer ha estat en Pere Pujol. Quan es celebraven les eleccions, es produïren segons sembla, algunes anormalitats: es va fer la impugnació i les autoritats corresponents, des de Madrid, argumentaren que les eleccions no havien estat vàlides, i en convocaren de noves. I llavors en Pujol i els seus companys elegits en la nova junta ho deixaren anar. Mentrestant durant aquests mesos el club ha estat un poc a la deriva, caminant dins un futur d'inseguretat.

**CONSTRUCCIONS
MATEU
ZANOQUERA**

**Carrer Marí, 7 - Tel. 66 03 67
LLUCMAJOR**

**LA SEGONA SETMANA
D'OCTUBRE
HI HAURA
COSES FRESQUES
A PLAÇA**

Exposicions i concursos Fires / 83

LES FIRES, LA IL·LUSIÓ D'UN POBLE, encapçalava el passat editorial en motiu d'aquest anual esdeveniment.

Enguany, una gentada passejava pels nostres carrers, visitant la vintena d'exposicions (més que mai) i la tradicional MOSTRA LLUCMAJORERA, la qual, de cada any va a més, omplint de tots els nostres productes (industrials, artesanals i culturals...) el recinte del Col·legi Públic, atorgant el premi al millor stand a la "GANIVETERIA ORDINAS" del carrer d'es Vall.

L'exposició de bestiar i de vehicles va quedar millor que anys passats gràcies a la descongestió de la Ronda Migjorn, la qual cosa permeté una millor fluïdesa per als vianants que volgueren contemplar l'Exposició-venda.

D'entre els concursos premiats per l'Ajuntament cal destacar el de "Cans de Mostra", el "Concurs-exposició de bestiar ovi" i el de la "Ia. Exposició Nacional Canina".

El primer d'aquests concursos tengué lloc el 12 d'octubre, festivitat de la Raça, a la finca "Galdent" i resultaren guanyadors els següents:



Varietat: CONTINENTAL (vuit cans participants)

1r.-"WHISKI" d'en Bartomeu Pastor.

2n.-"SHEILA" d'en Mateu Garcia.

Varietat: ANGLESOS (set cans participants).

1r.-"NITOK" d'en Joan Moragues.

2n.-"MILTO" d'en Guillem Amengual, al qual li atorgaren el premi extraordinari CA D'OR per ser campió durant els anys 1980-81 i 82.

El Concurs-Exposició de bestiar ovi es va celebrar el 16 d'octubre, en les classes MALLORQUINA BLANCA, MALLORQUINA PIGMENTADA, MANXEGA, ROMAN OF, ILLE DE FRANCE i s'acordà

donar els següents premis en algunes d'aquestes classes:

CLASSE MALLORQUINA BLANCA (bestiar adult).

1r. premi. Finca Son Munar de Francesca Mataro Mòjar.

2n. premi Sa Cabaneta de Sebastià Mestre Vaquer. (bestiar jove).

1r.- Sa Baasola de M. Martí Truyols.

2n.-Ca n'Amorós de B. Contestí.

CLASSE MALLORQUINA PIGMENTADA (bestiar adult).

1r.-Cugulutx.F.Catany Martorell.

2n.-Aubanyeta. Maria Monserrat Sitjar. (Sementals).

1r.-Aubanyeta

2n.-Cugulutx

Seguidament vos oferim alguns (ja que la llista és molt llarga) dels resultats definitius de la I Exposició Canina celebrada diumenge, dia 16 essent 70 cans el número total de participants:

PREMIS HONORÍFICS:

-Millor parella: nos. 50 i 51. Ca de bestiar de d. Guillem Pons.

-Millor jove: no. 11 "Podenco" Eivissenc. Pel dur. Mascle. Propietat de Joan Bestard.

MILLORS DE RAÇA

-no. 22. "Podenco" Eivissenc. Pel dur. "Plumita roja el "Gallinerao", Femella. Prop. dels Srs. Llofriu.

-no. 41: P. Eivissenc. Pel llis. "Chispa". Prop. de Joan Coll.

PREMI ESPECIAL: CA D'OR A D.Miquel Manresa per haver aconseguit CA DE PLATA en la raça de P. Eivissenc durant els anys 1980-81 i 82.

Hem cregut interessant donar una breu relació d'aquests premis ja que són prou importants i demanem disculpes per no haver-los inclosos tots perquè la manca d'espai ho ha fet impossible.

LA NOVA JUNTA

Amb n'Antoni Ginard Torrelló com a primer cap visible i per espai dels propers quatre anys els dirigents són aquests: Ramon Clar com a vicepresident Comodor i Comit. Regates, F.Fernández Florit; secretari, en Pau Mateu Cañellas; comptador, A.Amer Alias; tressorer, A.Martorell Clar; vocal de serveis, J. Mas Tomàs assessoria comercial, P.Salvà Vidal; assessoria jurídica, M.Sastre Barceló; equips, R.Sampol Blanch; port esportiu, J.Peña Aguiló; adjunt vela, B. Moll Pons; delegat Comandància de Marina, G.Cortès Melià; planificació, M. Tomàs Jaume; esports, Nicolau Paniza; delegat tennis, A. Sbert; pesca, E. Aguiló i relacions públiques, J.Tur.

PROJECTES INTERESSANTS

Hem anat a S'Estanyol per parlar amb el president, acompanyat de B.Ramon, A. Amer, F.Fernández, J. Peña, A. Martorell i B. Moll.

Estan molt estusiasmats; tenen moltes ganes de treballar en favor del club: fan projectes i avantprojectes. Estan impregnats d'il·lusions i l'important és dur-ho a terme, allò que es projecta. Per abordar qualsevol servei però només fa el que pot. Ens han parlat de millorar substancialment els serveis per als socis, de reforçar el dic de contenció i pensar en ampliar el port esportiu, si les circumstàncies ho requereixen. Desitjam, des d'aquí, al president i directius els majors encerts en la seva tasca.



CAIXA DE PENSIONS
"la Caixa"

S'Arenal**No hi haurà planta petrolífera**

Per un acord resolutiu des de Madrid es va acordar que no hi haurà "Pipe-line" o plataforma petrolífera a l'altura de Ca'n Pastilla, com estava projectat fa un parell d'anys.

Es una bona notícia, ja que això era la preocupació de tothom relacionat amb la platja de S'Arenal i fins i tot podríem dir des de Ciutat a Cala Blava. Això de col·locar una planta de petroli enmig de la mar, era un desastre, un assumpte que l'únic que ha merescut són les més fortes protestes. Ningú no pot comprendre amb què pensaven els que acordaren tal



Vívelo con Fura

(Si quieres, puedes)

En la Red Seat sabemos que te gusta el Seat Fura. Porque la verdad es que no hay otro coche como él. Con tanta fuerza. Miralo bien y verás que lo tiene todo (el mejor equipado de su clase). Todo lo que tú le pides a un coche para ir por la vida con empuje, con ganas, a tu aire.

Venga, átrévete. Acércate a cualquier Concesionario de la Red Seat y pregunta por el Seat Fura... Entra y verás como es un coche especialmente para ti. ¡Ah! y si crees que es mucho, que

no puedes, que está por encima de tus posibilidades... es que todavía no conoces las facilidades que te ofrece la Red Seat. Financiación a largo plazo, más por tu coche usado, todo lo que te haga falta. Ven a la Red Seat y cómprate un Seat Fura.

Es un valor en alza... que cada día va a más.



SEAT FURA

Red Seat. La garantía más fuerte.



SEAT

Rubí Automóviles Llucmajor, S.A.

Carretera s'Arenal s/n. Tel. 66 02 34
LLUCMAJOR
Exposició a C. Terral, 4
S'ARENAL

barbaritat.

Però a la fi, les manifestacions i escrits fets han valgut per a qualche cosa. Alenem tranquils. S'Arenal està d'enhorabona. Ja no tendrem el greu perill de veure la gran badia de petroli escampat.

Ja sabem que es prenen les degudes preocupacions, però ningú no pot evitar una avaria o un error.

TEMPORADA TURISTICA 1.983.

La temporada turística que està cabant, podem dir que ha estat bastant irregular. Mentre en els mesos de maig, juny i juliol hi va haver places buides, durant els mesos d'agost i setembre tot ha estat ple de turistes; fins i tot en la pri-

mera quinzena d'octubre, molts d'hoteles tenen la major part dels llits plens.

Ara bé, al moment de redactar aquesta informació, ja acabant el mes d'octubre, cal dir que els hotels ja tanquen les portes. Per devers Setmana Santa la majoria tornarà obrir i si la demanda de places és suficient no tancaran ja fins a final de la temporada 84, però si ve poca gent, és forçós tornar fer un descans.

Les previsiones per al proper any són bastant bones. Els hotelers consultats són optimistes. El que més preocupa és millorar la seguretat ciutadana i aconseguir més professionalitat en tots els nivells.

Tomeu Sbert.



**DEPILAR-SE AMB
LA DEPILACIÓ
ELECTRICA ES
DEPILAR-SE**

UNA VEGADA PER SEMPRE

**ES UN SERVEI MES DE LA
PERRUQUERIA I BELLESA DE LES**

GERMANES

PUIGSERVER

Orient. 3 - LLUCMAJOR
TANDES A CONVENIR TEL. 660287

Joana Maria Nadal, nova regidora

«Per fer coses positives hem d'estar en actiu i no a l'ombra»

Com el lector ja haurà sabut a través de la premsa diària, Guillem Aulet, regidor de cultura del nostre Ajuntament, ha presentat la dimissió per motius de salut. Igualment ja és de domini públic que la Unió Mallorquina local ha designat com a substitut del Sr. Aulet la candidata que ocupava el sisè lloc dins la llista municipal: Joana Maria Nadal. D'aquesta forma —amb la renúncia del candidat que ocupava el cinquè lloc de la llista—, per primera vegada en la història local, una dona entra a formar part del Consistori llucmajorer.

Joana Maria Nadal és ciutadana, però des de fa un bon grapat d'anys viu a Llucmajor, on es va casar amb el menescal Antoni Tomàs. Fins ara ha fet les feines pròpies de qualsevol mestressa de casa i mare de dos fills. Anys enrera, en un col·legi de monges de molta anomenada, va cursar estudis, que ella qualifica "de cultura general a nivell del que avui s'anomena COU, però sense obtenir títols de cap casta". Ara, a hores lliures, es dedica pel seu compte a estudiar mallorquí, ja que dins l'escola d'aquelles monges de la seva joventut, la nostra llengua hi era bandejada.

La participació de Joana Maria Nadal en activitats de caire social a Llucmajor es concreta en la intervenció dins la recentment creada Associació d'Amics de la Tercera Edat (ADATE) de la qual és membre fundador, i secretària. Així no obstant, té interès a fer notar que "aquesta associació no té res que veure amb política, és a dir, primer va néixer ADATE i després em vaig ficar en política. M'agradaria que això quedés ben clar".

Els motius de la seva irrupció en el camp de

la política i de presentar-se a les eleccions, diu que els té ben clars "perquè crec que des de l'Ajuntament es pot fer alguna cosa positiva. S'ha d'estar en actiu i no a l'ombra". Tot seguit fa una afirmació que no hauria de passar per malla dins un poble com Llucmajor: "El qui només critica i no aporta res a la societat es desqualifica per sí mateix".

"NO ANAM GAIRE SOBRATS DE CULTURA"

Si li preguntam per què va afiliar-se a UM i no a qualsevol altre partit, considera que la pregunta és fora de lloc. Això no obstant, afirma que "Unió Mallorquina és el partit que està més aprop de la meua ideologia. Crec fermament en el regionalisme i voldria una societat lluny d'extremismes, tant d'esquerra com de dretes".

Com a encarregada de dirigir la regidura de cultura, li demanan que ens faci balanç sobre l'estat de la cultura a Llucmajor. Amb humilitat confessa que "just acab d'entrar en contacte amb la realitat cultural del poble, però pens que l'estat de la cultura a Llucmajor no deu ser molt diferent de la resta de pobles. I ja sabem que en el nostre país no anam gaire sobrats de cultura. Per tant la tasca és molt ample i, ara mateix, molt difícil de precisar. En aquest moment no podria anomenar una qüestió concreta que tenguí prioritat, perquè totes són prou importants per sí mateixes. Resumint, crec que s'ha de potenciar la cultura en general".

La nova regidora dona per descomptat que continuarà els projectes culturals i la normalització lingüística iniciats dins el Consistori per Guillem Aulet: "El meu antecessor, en opinió meua, ha estat un

bon regidor de cultura que, desgraciadament, no ha pogut dur a terme les seves idees pels motius que tots coneixem. Pens que si pogués continuar la seva tasca i posar-me a la seva altura en donaria per molt satisfeta".

EL FEMINISME I L'AUTOMARGINACIÓ DE LA DONA

Totalment contrària a la legalització de les anomenades "drogues blanques", Joana Maria Nadal es considera feminista, però amb matisacions: "Si per feminista s'entén anar contra l'home, no ho som feminista. Sí que crec que amb la situació actual estam un poc discriminades, però moltes vegades la marginació la fomentam noltros mateixes. L'ideal és que la dona sigui un complement per a l'home i viceversa".

El problema de la guerra i el pacifisme també la preocupa: "Som totalment partidària del pacifisme i estic totalment en contra de qualsevol classe d'armes. Crec que les guerres no serveixen per a res més que per posar misèria i sofriments". A pesar d'aquesta rotunditat en la resposta, no s'ha plantejat en profunditat si Espanya ha de sortir de L'OTAN o si hi ha de romandre;



"Crec que això és cosa de polítics de més altura".

ES TRENC I UNIO MALLORQUINA

S'ha comentat que dins la Unió Mallorquina local hi ha hagut descontents quant a la postura del partit en el tema d'ordenació del territori i més en concret, davant la urbanització de la platja de Ses Covetes i Es Trenc. L'opinió de la Sra. Nadal és molt semblant a la que donen les altes instàncies del partit regionalista: "La postura d'Unió Mallorquina no és, ni de molt, la que s'ha dit en els diaris. S'ha polititzat molt, aquest tema, i s'han dit moltes mitges veritats. La urbanització d'Es Trenc no em pareix tan malament com volen suposar, si de veritat es fa com està projectada. Seria ideal conservar-ho tot verge, però això no és possible. Anem, idò, a fer les coses tan bé com sigui possible i procurem preservar al màxim la natura, donant el mínim perjudici als propietaris de les terres".

Maties Garcies

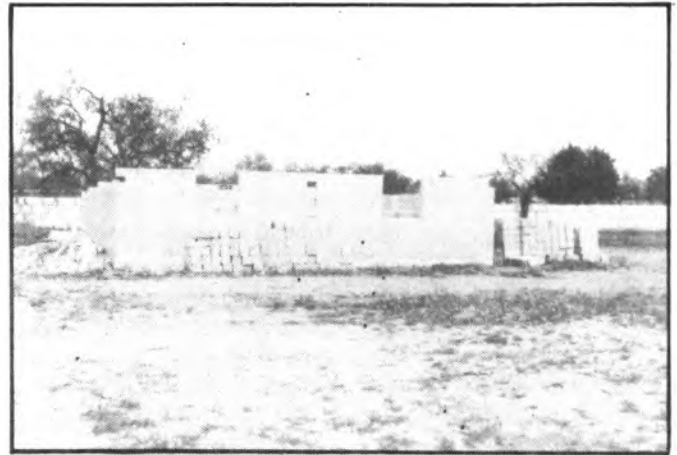
Muebles JAUME
Convento, 109 - Tel. 66 03 50
LLUCMAJOR (MALLORCA)

QUI MANTEN L'AJUNTAMENT?

Des de les planes d'aquesta revista, durant tot el temps de la seva existència, hem defensat que les lleis i normes que es donen als ciutadans han de ser complides per aquests, ja que són posades per a la millor convivència i respecte entre ells, o per resoldre les necessitats econòmiques del manteniment dels serveis municipals. També hem demanat reiteradament, ja que és la

seva obligació, que els que elegirem com a vetlladors dels interessos de "tota la comunitat" del municipi, ho facin així, i no afavoreixin amb el seu absentisme els infractors en detriment dels complidors.

El més de 200 milions de pessetes de pressupost d'enguany (l'any que ve serà més gros, ja que els regidors que no havien de cobrar han volgut cobrar



Començament d'un nou "Magatzem agrícola", carregat de finestres.



Ampliació d'un xalet, davant Ca'n Cura.

Ca'n TIA TALECA



VENDA DE PISOS I "DUPLEX" ESTIL MALLORQUI I APARCAMENTS

- *Entrada pel carrer Campos
- *Porter automàtic
- *Façana de marès amb persianes
- *Ascensor per als pisos i aparcaments
- *Pisos de 3 ó 4 cambres
 - 2 cambres de bany completes
 - fusta de nord
 - trespol de ceràmica
 - terrat comú a la darrera planta
 - gran terrat cubert a la primera planta

INFORMACIO Y VENDA :

Tel. 66 02 79

més que els altres) són recabats en concepte de diferents impostos municipals. Entre ells hi ha, com a un dels més importants, l'impost per obtenir permís per a la construcció i també, encara que en menor importància,

l'impost de circulació de vehicles.

QUI AMENAÇA I NO PEGA, PER ASE QUEDA

Per aturar les infraccions urbanístiques, sobre tot a foravila, ja que és

CA'N MATIES BAR - RESTAURANT

TAPES VARIADES
BERENARS

C/. Campos, 1 - LLUCMAJOR

Una revista en mallorquí

-Yo quiero ser suscriptor de la revista "Llucmajor de pinte en ample".

-Ja ho trob que ho has de ser, i ara tot d'una. Però escolta, i que te pareix que ho entendràs?

-Me esfuerzo en entenderlo, i si algo no comprendo bien, tú me lo vas a explicar.

Me va fer molt content aquell homo. De llavors ençà veig que la llegeix i qualque vegada demana: "... I esto qué quiere decir?" I jo intent explicar-li. Quan veig s'interès d'un castellano-parlant per sa nostra llengua i ses nostres coses quedat satisfet.

-“es que yo ya llevo diez años en el pueblo y me considero de aquí”.

Això és lo que noltros voldríem, que així fos, emperò, per desgràcia sou pocs. Es més freqüent trobar indiferència cap a ses nostres coses, ja ho sabem, quan mos hem d'esforçar a aprendre una cosa que no mos dona un rendiment material, mos fa puces. Per això ho consider una agudesa que un foraster demostra sa seva simpatia cap a noltros de sa millor manera que ho pot fer, volent estar informat de ses nostres coses en sa nostra llengua.

No tot són alegries lo que mos duu fer feina per a aquesta revista, ni molt manco. —“Zeparatistas! que zeis unos zeparatistas!” Això m'he de beure qualque vegada; i més encara —“Es-

tamos en España, y aquí se habla y escribe en español” I olé, li dic jo, aquí xerram s'espanyol, es francès, un poc d'anglès i n'hi ha de mallorquins que xerren d'altres llengües estrangeres, emperò sa pròpia, sa nostra, sa que hem mamat i xerrat tota sa vida és es mallorquí o sia es català de Mallorca, sa qual, després de molts d'anys d'escriure-se molt poc, està tan malmesa, tan plena de barbarismes que si no anam un poc alerta quan xerram només deim dois.

Sense entrar en polèmiques de llengües, crec que sa revista “Llucmajor de pinte en ample” aconsegueix bé sa seva funció si hi ha gent que no llegia en mallorquí i ara hi llegeix, baldament ho facin com si llegissin una rondalla. Però si endemés comprenen s'idea, això fa que mirin Mallorca i es mallorquins amb més simpatia i se trobin més a gust entre noltros.

I ara passant a sa gent d'es poble, me deia un s'altre dia: —“Me costa molt llegir mallorquí perquè no hi estava avesat, emperò quan tenc sa Revista, llegesc un poc cada dia i m'agrada”. Un altre, com aquest n'hi ha pocs, me deia —“Trob que hi ha poc que llegir, en dos dies ja l'he esclovellada”. I és que si tot fossin escrits o aquests fossin massa extensos resultaria pesada, no pot ser; hi ha d'haver

entrevistes, comentaris, “xascarrillos”, estudis, fotos, anuncis, passatempis i tot lo que faci falta perquè una revista sia lo que ha de ser.

A sa Revista ningú no la mira de sa mateixa manera —“Hi ha pocs comentaris esportius” —“Hi ha massa comentaris esportius”, —“només xerrau d'es vells” —“només xerrau d'es joves”, —“escriviu en català massa literari” —“escriviu en mallorquí massa casolà”. Sí, sí, tot això m'han dit, i crec que és bo que se digui, és lo que volem, sentir ses crítiques, i en sa mesura de lo possible fer es gust d'una majoria. Encara crec que seria millor que es comentaris que mos feis p'es carrer els mos escrivissiu dirigits a sa secció “Cartes”, però clar, si vos fa puces llegir en mallorquí, com no vos ne farà escriure'l?; no vos preo-

cupeu, ja les traduirem: podeu escriure en castellà.

Aquesta revista ja ha vist tres vegades ses Fires, i encara les ha de veure molts d'anys més. Si sa voluntat mou muntanyes, aquesta muntanya que representa confeccionar sa Revista, la mouen moltes de voluntats no la mouen doblers, no, sa nostra força no és aqueixa. Sa nostra força, deia, la mos donau voltros mateixos, es qui llegiu sa Revista, es qui la compreu qualque vegada i es qui hi estau subscrits, tots es Barceló, Salvà, Tomàs, Noguera, Manresa, Pou... i es Tobarias, Guerrero, Rodríguez, Pacheco, Mínguez, Carmona, Comino... tots voltros a's cap i a la fi, llucmajorers nadius o adoptats que heu elegit sa nostra Revista per estar informats, o llegir xascarrillos o simplement per fer practiques de lectura en mallorquí, gràcies per donar-mos aquesta força moral per continuar sa nostra feina.

Guillem Oliver.

PUIG SABATERIA

Sant Miquel, 9 Tel. 66 02 57

LLUCMAJOR (MALLORCA)



FURGONETA SHERPA DIESEL

6 velocitats
6 litres per 100 Km.
motor de 1800 c.c.

TRIUMPH ACCLAIM

Un automòbil compacte, complet i amb un increïble nivell d'equip. La seva avançada ingenieria el converteix en un vehicle dinàmic i del baix consum de 5'8 l./90 qm.h. Gasolina normal. Manual de 5 velocitat i en versió automàtica.



VENDA I SERVEI A:



Austin

Morris

Jaguar

Rover

Triumph

LLUCMAJOR
Taller BERTON
Carr. Campos s/n.
Tel. 66 08 92

PALMA
Auto Freno Oliver, S.A.
C/. Aragó, 138
Tel. 27 82 46



GUARDERIA, MODEL A NO SEGUIR.

Amb aquestes quatre línies voldria expressar un sentiment, mescla de nostàlgia i indignació, que m'envolta i no comprenc, quan veig la manera de resoldre els problemes i prendre les mesures oportunes per dur a terme els projectes que té dins les mans aquest Consistori nostre.

El tema que he tocat més d'aprop ha estat el de la guarderia, que encara que se n'hagi parlat massa i hagi duit molta de cosa, m'agradaria parlar-ne una mica més.

En primer lloc he de dir que aquesta gent es va trobar amb un berenar gros, per emprendre en tan poc espai de temps, una tasca tan difícil com és la d'obrir una guarderia amb totes les condicions que requereix.

Però, això és la realitat, ja estava feta; i mancaven moltes de necessitats bàsiques: llum, mobiliari... ara, la placa sí que estava posada!

Un altre punt confús és com pot deixar-se la responsabilitat completa sobre una sola persona, i, a més, no entesa en aquesta matèria encara que li poguem agrair tot el treball que ha fet, molt, però inadequat.

Per ventura si hagués consentit amb la col·laboració desinteressada d'alguns professionals (que li proposaren al seu dia, i tan sols no ho va consultar a la resta dels membres del consistori) hauria tengut crítiques més positives.

La finalitat d'aquest escrit no és un ressentiment personal ni tampoc una crítica destructiva, sinó que voldria que servís per obrir

els ulls de cara a noves empreses en projecte com pot ser la imminent obertura de la Residència per a vells.

Hem de pensar la funció d'aquests plans i a qui van destinats i és necessari el personal adient i no n'hi ha prou amb voler quedar bé.

Els pressuposts s'han d'ajustar a les necessitats bàsiques i reals del lloc i d'aquesta manera les despeses no seran dobles.

A.S.

REPLICA DE LORENZO PONS.

Sres. Directores de la Revista Lluçmajor de Pinte en Ample:

Les agradeceria que publicasen en la Revista que, en teoria Usteds dirigen, estas líneas para expresar mi enojo por un artículo infirmado correspondiente a su desgraciada columna "Sa Peña d'Es Falcó", y relativo a mi persona.

Supongo que no hace falta que les diga que me amparo en el artículo 20 de nuestra Constitución, y quizás, si se tardase algo en publicarse, también me ampararía en el nuevo Do. de Rectificación ante informaciones falsas, Do. que obligaría a los Directores a la rectificación en un plazo de tres días.

Expuestas estas consideraciones más o menos generales paso a transcribir varios puntos que para mí son de interés, y, que, espero, sirvan para esclarecer mi postura:

1.- Les escribo a Ustedes Directores, y digo que, en teoría dirigen, puesto que si en la práctica así fuese, cosa que sería más que de desear, se habrían

preocupado de leer el anónimo artículo y no hubiesen podido más que dejarlo en el cesto del olvido, una vez contrastado con la verdad.

2.- Creo que nadie más que Yo podría decir los motivos que me llevaron a dejar la Banda Municipal de Música, aún con gran pesar por mi parte, por lo que si se me hubiese preguntado sobre el asunto les aseguro que no hubiese tenido ningún problema en contestar.

3.- He indagado acerca del articulista de Sa Peña d'Es Falcó, incluso entre amigos que escriben en esta revista, y no se me ha querido dar el nombre de esta lumbrera del periodismo, carente de toda ética y honradez. Me hubiese gustado darle personalmente las gracias.

4.- Digo que le hubiese dado las gracias puesto que este sujeto (perdón si supiese su nombre lo hubiese puesto en el lugar de "este sujeto") no calibró las consecuencias que podría acarrearle su burlona iro-

nía. Realmente he tenido que sufrir burlas por parte de algunos, y malas caras por parte de quien nada o casi nada tenía que ver en el asunto.

5.- Por último decirle a Usted, Sr. Rapaz, que si me hubiese preguntado por qué dejé la Banda de Música, con mucho gusto le hubiese dicho que lo hacía muy a pesar mío, pues la música toda siempre me ha gustado. Que tengo muy buenos amigos en la Banda. Que siempre me encontré bien entre ellos. Que mis ganas de festetgerà no han influído para nada. Sino que yo dejé la Banda, simplemente, y espero aún a pesar de su diminuta cabezita lo pueda comprender, "es traje me venía gros", si bien en honor a la verdad tengo que añadir que a mi jamás se me obligó a dar más de lo que yo podía, y consideré por el bien de la Banda que era mejor que se buscara a otro que supiese más que Yo.

Nada más. Gracias por su publicación.

Fdo. Lorenzo Pons Vidal.

AUTO ESCUELA

Rafael Fiol



LLUCMAJOR: Pescador, 19 - Tel. 66 02 46

S'ARENAL: Pl. dels Nins, 3 - Tel. 26 43 51

PISTA DE PRACTIQUES: Telèfon 66 17 25

Plaça Espanya, 11 bis. Bom, 7 Tel. 66 02 75

JOIERIA - RELLOTGERIA

COMPOSTURES

Olegario

TROFEUS I GRAVATS

ART. REGAL

Les barraques del nostre terme

Dues noves firmes enceten les seves col·laboracions a les planes de la revista. Són en Sebastià Rubí i en Miquel Mut, dos joves estudiants de BUP que han realitzat un estudi sobre les barraques de Lluçmajor. En aquest número hi hem inclòs la primera entrega d'aquest treball, que quedarà complet amb la del mes que vé.

La barraca en sí no denota tan sols una construcció o una peça de terra, sinó tota una història, tot un fet econòmic i cultural que no es troba a d'altra part del món que no sia la nostra seca, solellada i pedregosa marina de Lluçmajor i part de la de Santanyí.

Per ventura la barraca és només un caramull de pedres que veim en passar aviat amb el cotxe, un caramull que cau de vell, i que a tot estirar sembla un claper. Mai, potser, no ens hem aturat a pensar per a què servia.

Però les barraques representen més de cinc segles de la vida del mallorquí fins a arribar al nostre segle vint.

Primer el marès i després la "bovedilla" (en bon mallorquí, "bigada", "revoltó"), en cosa de pocs anys s'han menjat la importància de la barraca. S'ha baratat resistència i seguretat per rapidesa i comoditat.

Per la seva utilització podem dividir les barraques en:

-Barraques de roter. Se subdivideixen en dues variants: La barraca de roter més general i les barraques de porc o de caperutxa (normalment pronunciat "careputxa").

-Barraques de carro. Presenten molta varietat en la construcció del sòtil. S'estengueren posteriorment a les de roter.

Les cabanes, les posam incloses dins les barraques de porc per mor de les poques diferències existents.

Les casetes estan a una passa de la teula, però no hi arriben.

LA BARRACA DE ROTER

La funció de la barraca en un principi era donar cobro al roter. Estava situada dins una rota, sempre d'una quarterada d'extensió.

establits de terra prima. Tenia forma regular amb un brancam de sisina, alzina o ullastre al sòtil; és de destacar el travesser que està col·locat per llarg aguantant



D'aquesta manera en sentir el mot rota, s'entenia la paraula quarterada. El pagès tenia un parell de rotes i no una rota de tantes quarterades.

Una important característica de les barraques és que no apareixen escampades, sinó aplegades sovint dins l'anomenat "sementer de les barraques". Gairebé a totes les possessions n'hi havia un. Molts d'aquests sementers han desaparegut, ja que foren les primeres peces de terra que s'establiren dins les grans possessions; d'aquesta manera també desaparegueren les rotes.

El grup de barraques no solia estar enfora del camp de conreu; només hi estava a les zones on hi havia por dels mals de les aigües embassades i del tifus. A S'Arenal hi havia un camp de barraques allunyades d'aquests mals.

Per a l'abastiment d'aigua —ja que no la tenien canalitzada— s'emprava la d'una cisterna, molts de pics situada al costat del camí i feta pel senyor per tal de donar beure al foraviler i al bestiar amb unes gavetes de pedra viva. Se conserva una cisterna, per exemple, a les barraques del Camp franc, a la possessió de Son Sunyer dins el terme de Ciutat.

La barraca de roter de brancam. Estava construïda amb paret seca i situada dins

totes les altres bigues. Damunt aquest brancam hi ha les lloses o pedres planes que formen així la cobertura. Perquè l'aigua no hi passàs col·locaven terra, cosa que també li donava consistència.

Totes les classes de barraques tenen els quatre cantons com a suports, construïts amb pedres grosses, quasi cúbiques, col·locades una damunt de l'altra per fer de segures i fortes columnes. D'aquesta manera les simples barraques encara viuen entre nosaltres. A les columnes les segueixen dues tires de pedres separades per la gruixa de les cantonades. Enmig hi posaven esquerdas, pedres, grava i maculins, és a dir, paret seca.



Un pic acabat això, unes pedres més grosses coronen els voltants de la barraca. El portal està fet amb l'estructura de dintell. Es una

gran pedra aguantada com les cantonades.

De vegades es construïen dues barraques afegides per aprofitar la paret amitgera.

La funció d'aquesta barraca era de vivenda temporal, per guardar el menjar, eines de treball, la bístia i el carro romanien defora, davall d'una improvisada enramada de pi.

La barraca de porc o de "caperutxa". Aquest nom, l'ha agafat en desaparèixer els roters. Es per ventura la que més simbolitza la nostra marina, no sols per la seva singularitat, sinó també per la seva laboriositat.

A l'illa de Menorca es presenta escalonada, molt més grossa i sols per posar bestiar. A Mallorca és sempre de planta quadrada, de paret seca, no de massa altura i portal baix. Aquest portal és un petit forat i constitueix quasi l'única obertura per tal de fer-la més calenta a l'hivern. Des del portal, la primera cosa que es veu és la "cúpula", feta de pedra marinenca, en espiral. És una vertadera obra d'art. La caperutxa és coberta de terra i per damunt hi creixen porresseres, espargueres i tota classe de males herbes.

La descripció de la barraca de porc podria ser igualment vàlida per a la cabana. Just barata la plan-

ta, que és rodona, i així s'eliminen les cantonades males de construir.

Sebastià Rubí Tomàs
Miquel Mut Fullana

Xerrades de cafè



DE TOT UN POC

-Pugen altre vegada, sa recollida de fems...

-Molt?

-Un vuit per cent.

-Es molt.

-S'Ajuntament necessita molts de doblers. També puja sa plusvàlia en un 15 per cent.

-Per què?

-Perquè, com t'he dit, es nostro Ajuntament té moltes despeses.

-No puja res més?

-Sí, també augmenta en 50 pessetes es metre lineal d'aceres sense construir.

-Altres bony!.. ¿I per què no adoba ses espenyades?

-Supòs que les adobara, perquè té demanat an es Consell, o an es Govern, no estic segur, uns quants milions per treballs comunitaris, i, entre ells, està adobar ses trencadisses dins sa ciutat.

-Fins que no ho veuré, no ho creuré.

-També ha rebut un milió de sa Caixa d'Estalvis "Sa Nostra", per comprar es mobiliari i altres útils per posar en bon funcionament sa Guerdia Infantil.

-No ho entenc, si cada dos per tres, demana, i rep milions i més milions d'es Consell i d'altres entitats, per quines cinc-centes mos ha de pujar ets impostos?

-Hi ha moltes altres despeses...

-Sí, supòs que es dinar de ses Fires valdrà lo seu.

-Tampoc no li ha costat quasi res, perquè es nostro Baró, regalà, com altres anys, un xec de cent mil pessetes, per aquest dinar.

-Idò, en què gasta es doblers d'ets impostos es nostro Ajuntament?

-Homo...! Jo no duc sa contabilitat, però lo que ha de pagar an es seus funcionaris i personal, se'n duu una bona tallada d'es pressupost.

-També crec que es batle i gerdors voldran co-

brar amb puntualitat...

-Diuen que encara no han cobrat.

-I tu ho creus?

-No ho crec ni ho deix de creure, però de vegades ses coses no són tan senzilles com pareixen.

-I ja que han anomenat es Baró, ¿saps que ha donat mig milió a la Parròquia per adobar l'orgue?

-No, però si és ver, es dia que aquest instrument estigui restaurat hauran de donar un concert en honor seu!

-I el tindrà ben merescut, perquè quasi tots aquests treballs els haurà pagat ell.

-Això és un llucmajorer...! Crec que si es que tenen doblers fossin com ell, es poble en poc temps canviari de cap a peus...!

-Tal vegada així sigui possible per sa política, perquè amb tants de Consellers com tenim, forçosament es poble se n'ha de beneficiar.

-Si es recorden de Llucmajor quan estan dedins. Per cert que pareix que en tendrem un altre, perquè en Miquel Clar, es qui era batle, que es va presentar per conseller, diuen que entrarà per substituir en Lafuente, que passa a senador.

-I, ¿què cobren es Consellers i Senadors?

-Tu sempre amb sos doblers! però ara que ho dius, he de pensar a pagar sa Contribució, que no em passi es plaç.

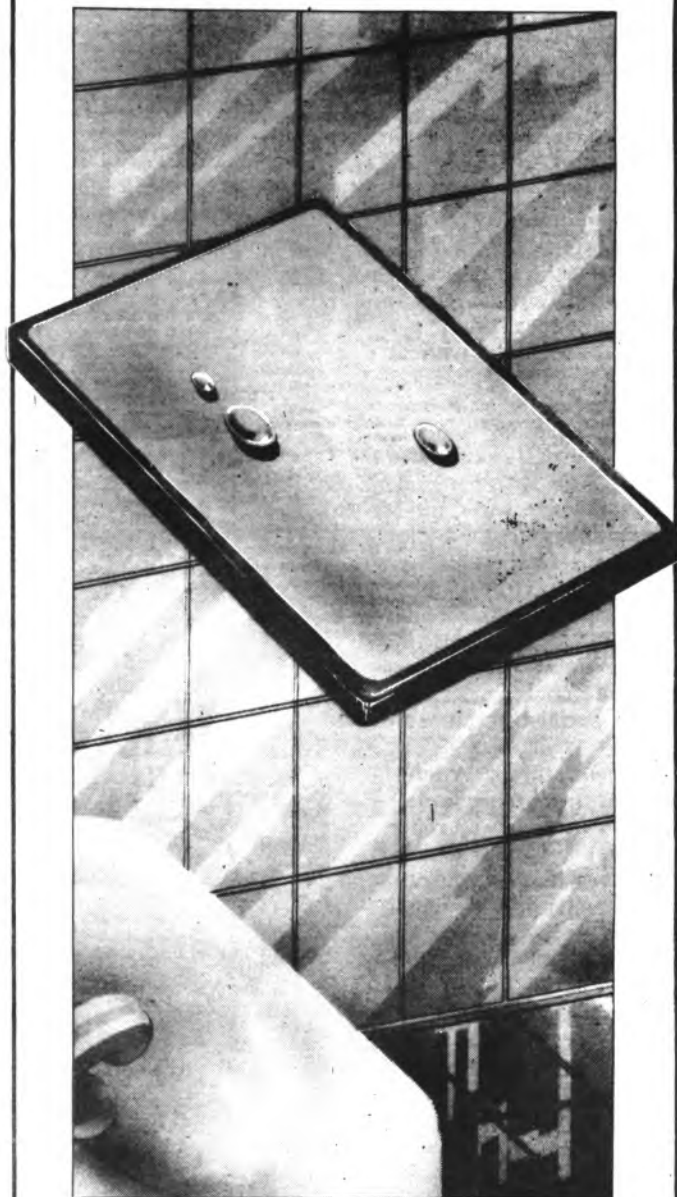
-Saps que està de ben guardat, "es fideuer"! amb una parella de Guàrdies Civils que vigilen, i després l'acompanyen an es banc a depositar es doblers que ha cobrat.

-On hem arribat...! això amb en Franco no passava.

-Fins i tot plovia més, i ara no cau cap gota...

UN QUE ESCOLTAVA

*Armonia y Calidad
a su "Servicio."*



Lisa y llanamente.

PREFAMA

Materiales de Construcción

Exposición en Palma:
C/ Archiduque Luis Salvador, 84
T. 25 16 31 - 29 29 97

Almacén:
Gran Vía Asima, Manzana 17, Solar 14
Polígono Son Castelló, (La Victoria)
T. 29 40 04

Llucmajor:
C/ Pedro Roig, 29
T. 66 01 50 - 66 01 54

Arenal:
Carretera Militar, 522
T. 26 22 38

Cala d'Or:
Avda. Bienvenidos 17
Tel. 65 77 32

PACIFISME NECES

Per tot el món, el pacifisme s'estén amb força i vitalitat mai vistes. Es el crit d'una gent que vol defensar la vida, la pau i la llibertat en contra de les posicions militaristes i bel·licistes de les grans potències.

El pacifisme és un moviment heterogeni, pluralista i independent sorgit en el carrer per fer realitat el lema de l'historiador i pacifista britànic E.P. Thompson: "Protestar per sobreviure". El moviment pacifista té arrels en aportacions fetes per grans figures de la humanitat: Gandhi, Luther King, Bertrand Russell. Però avui, per avui, és un moviment social totalment nou: aplega ecologistes, partidaris de la no-violència, feministes, moviments culturals alternatius, gent de dretes, partits d'esquerres, ex-generals, objectors de consciència, cristians, associacions humanitàries.

Aquesta tardor, coincidint amb la instal·lació dels míssils Pershing-2 i Creuer de l'OTAN, i amb la consegüent resposta armamentista de la URSS, el moviment pacifista realitzarà accions amb exigències molt concretes: NO als euromíssils, renúncia a les bases militars, declaració de zones lliures d'armament nuclear, congelació de la carrera d'armaments. Dins l'Estat espanyol, s'afegeix una altra reivindicació: sortida de l'OTAN.

Tot plegat té per objectiu final aconseguir la des-nuclearització, arribar al desarmament total i superar la divisió en blocs enfrontats.

El pacifisme d'avui no predica beatíficament amor i pau perquè siguem "Bons al·lots". El pacifisme és una espina punyent contra els sistemes polítics dominants en el món capitalista i en els països comunistes. Significativament, mentre els governants occidentals acusen els pacifistes d'estar alentats per Moscou, el dirigents soviètics hi veuen desestabilitzadors de la CIA. Tot



són mentides —inútils— per desprestigiar els pacifistes.

Al cap i a la fi, el moviment pacifista va lligat a la reivindicació de les llibertats i els drets humans a la conquesta de justícia i a la millora de la vida. En con-

seqüència està tan allunyat de Reagan com d'Andropov i s'oposa tant al manteniment de les dictadures a Centreamèrica com a la repressió a Polònia i tant a la invasió d'Afganistan, com a la de Granada.

El clima d'enfrontaments de blocs i la carrera d'armaments que se'n deriva té conseqüències molt negatives: l'arsenal d'armes nuclears existent pot destruir el món quatre vegades, cada minut la humanitat gasta un milió i mig de dòlars en armament mentre mor de fam una generació esfereïdora, l'enfron-

tament entre "bons" i "dolents" pretén que els ciutadans donin "carta blanca", als seus governants i que desistesquin de controlar-los. La política d'enfrontament amb "l'enemic" deixa sense resoldre els problemes d'atur, la millora de la sanitat, la falta d'escoles, la protecció a la naturalesa, etc. mentre els pressupostos militars creixen vertiginosament.

El moviment pacifista no pot quedar aturat en l'abstracció. D'aquí que la crítica afecti el govern del PSOE pel suport de Felipe González als euro-

ARI



missils, per l'ambigüitat quant a la sortida de L'OTAN, per la compra d'avions militars als EEUU (programa FACA), per la intensificació de la indústria bèl·lica i per la venda d'armes al tercer món. Aquestes decisions "socialistes" suposen la continuïtat de la política de la dreta i impliquen despeses que no se destinaran a atendre necessitats socials i culturals.

Les protestes pacifistes se realitzen a través d'accions no-violentes; no hi falta tampoc l'esperit lúdic i festiu, Marxes i assegudes

davant casernes militars, encadenaments a llocs neuràlgics, aplecs i festivals a l'aire lliure, ...són accions habituals dels militants pacifistes.

Com que la veritat sempre sura, cada dia que passa és més la gent que fa costat a les accions per la pau. "SI vols la pau, prepara la pau" és el lema que de cada vegada guanya més adeptes.

Macià



Per un Llucmajor y una Mallorca desnuclearitzats

Una de les reivindicacions del moviment pacifista és la declaració de zones lliures d'armament nuclear. En bona mesura, quan aquestes declaracions són assumides per institucions representatives, no fan més que donar testimoni del rebuig de la població a veure el seu territori on viu en una zona d'agressió bèl·lica i de mort segura en cas d'enfrontament.

Nosaltres volem també que Mallorca estigui lliure d'armament nuclear i que no sigui un portavions i una avançada militar enmig de la mar. Les illes de tota la Mediterrània hem de ser llocs de pau i de cultura, no enclavaments estratègics dominats pel militarisme.

Per això és necessari que es facin moviments de protesta contra les pretensions de militaritzar i nuclearitzar Mallorca. Hem d'oposar-nos als intents de L'OTAN de fer de l'eix estratègic Balears-Gibraltar-Canàries la línia d'enfrontament amb el Nord d'Àfrica. Hem de protestar davant els intents de convertir-nos en base de la IV flota dels EEUU en el Mediterrani. Es tracta de no entrar en la dinàmica bel·licista de L'OTAN i del Pacte de Varsòvia.

Per tot això, sol·licitam a l'Ajuntament que efectui una declaració institucional en contra de les armes nuclears i biològiques, i que se sumi a les peticions de declarar Mallorca com a zona lliure d'armament nuclear.

Declaracions com aquesta tenen una importància simbòlica de primer ordre. La lluita per la pau només s'aconseguirà amb èxit quan nesqui des de baix, des del poble i des de les institucions que li són més immediates. Només d'aquesta manera farem possible que el Puig Major deixi de ser el símbol d'una Mallorca sotmesa i escapçada per les grans potències.

LLUCMAJOR
de pinte en ample

Gent de la vila**En Tomeu Portassa, s'homo més necessari d'es poble**

En Bartomeu Blanch i Portell té 57 anys i en fa 45 que se dedica a allò que anomena "Pompes fúnebres"; és un ofici que li ve de família, ja que son pare també s'hi dedicava.

-Perquè triàreu aquest ofici?

-Ja ve d'herència; mon pare era porrerenc i va venir l'any 17 a Lluçmajor per fer aquest ofici i jo el vaig aprendre; fa 45 anys que faig lo mateix.

-Quina és sa vostra feina?

-Me'n duc es bàul a ca's mort, l'hi post dedins; faig sa capella; vaig a avisar a l'Església i an es cotxo i llavors a l'església a s'hora d'es funeral.

Me'n cuid d'es papiers d'es metge i d'es jutjat i llavors, l'endemà pag es funeral, es cotxo, a s'Ajuntament i també pag s'enterrament; amb una paraula... a pagar per tot.

-Teniu altres empleats?

-Un temps teníem dues o tres vestidores, però ara hem acabat que no en podem tenir. Només tenc Na Vélez qualche temporada i li don 100 duros, perquè ja té 88 anys; però com que en fa 40 que fa feina amb jo, me sap molt de greu haver-la d'engegar. Sa seva feina és vestir es mort. Abans tenia madò Elena, Madò Meca, Madò Pou, totes aquestes.

**JA NO HI HA
PLORADORES PER FER
"ES COMBAT".**

-I això de ses ploradores, ho heu conegut?

-No, això s'usava un temps, abans de jo. Cercaven ploradores quan moria una tia rica, eixorca. Les cercaven per fer "es combat". Jo ja no ho he vist.

-Qui fa ets bàuls? Són molt cars?

-En temps de mon pare els fèiem noltros; cada fuster feia es dels seus parroquians. Ara els compram fets. Els fan a Catifa (Mora

del Ebro). També en fan a Palma i a Consell.

Es bàuls corrents se'n van a 25.000 pts. Ses caixes de primera a ses 100.000.

-Heu posat call a aquesta professió?

-Me fan pena ets infants; no n'he col·locat cap mai dins es bàul; deman que se'n cuidi sa mare o sa padrina. Sa gent gran no me'n fa tanta.

-Com està sa situació actual de "Pompes Fúnebres"?

-Es un negoci que sempre va bé, però resulta que a Lluçmajor hi ha 4 companyies: "Finisterae", "Carmen", "Ocaso" i "La Unica". Jo faig sa feina de l'"Ocaso", "Carmen" i "Finisterae", però... "tanto tienes tanto vales", tantes pessetes per servici i llavors faig es particulars; aquest sempre vénen a ca nostra; sempre me trobem, me cerquen fins que m'han trobat.

-Teniu problemes a s'hora de cobrar?

-No, sempre arriben a pagar. Una vegada me'n va passar una... se va morir en Colau, d'En Pau d'es caucets, i varen venir que no tenien cap doblar ni un; em demanaren llimosna i llavors anaren a don Mateu Barril (que ja és mort) i a l'església; però llavors va resultar que don Mateu Barril feia feina a sa "Banca March" i un dia me va dir: "Mem, tu, vine; què tanta llimosna? i té 82.000 pessetes an es Banc, En Colau" i jo li vaig dir: "Sí, idò ha estat s'únic que s'ha tirat es batle, es rector i es bàuler de Lluçmajor".

-I en una altra ocasió, encara va esser més gros; quan vaig anar a cerca es mort ja el se n'havien duit an Es Coll d'en Rebas-sa.

**ES UN OFICI MASSA
ESCLAU.**

-Hi haurà qualcú darre-ra vós per continuar aquest ofici?



-De sa meua família, no. Es una vida massa esclava. Per s'esclavitud no hi ha cap jove que ho vulga fer. Jo no me puc moure; si me'n vaig a foravila, en mitja hora ja me vénen a cercar. Tampoc no puc anar a S'Arenal. Fa 20 anys que hi tenc 2 pisos i només hi he pogut que-

dar 2 vespres. He d'esser aquí a tothora; en sa nit, tant si plou com si fa neu...

Però, a pesar de tota aquesta esclavitud, no li han llevat es bon humor, an en Portassa. Se veu que hi ha posat call...

C. Font i C. Julià.



Cristaleria Lluçmajor

Envidrat d'obres - Miralls - Vidres de Color - Decorats - Vidres en general.

Ronda Migjorn, 105 - Teléf. 66 14 93 - LLUCMAJOR (Mallorca)



Han passat ses Fires i encara no ha plogut. Es foravilers ja no saben per on han de prendre per trobar menjar pes bestiar i han escurat tots es racons. A qualche possessió han fet net fins i tot des figueral de moro per donar un poc de verd an ets animals. En aquests moments per sa gent des nostre camp es programa de televisió preferit són ses notícies des temps. I per llàstima des de ja fa molts de mesos, se trata d'una repetició de sa "moviola" perquè en Mariano Medina sempre pinta es mateixos mapes i ses mateixes retxes. A veure si arriba "el cambio" d'una punyetera vegada!

Ja que hem començat xerrant de Fires, es meu secretari m'ha contat que an es dinar que va pagar s'Ajuntament estava de gom a gom, i que ses invitacions s'havien desviat molt cap a la dreta. Es a dir, que sa majoria de convidats partien des d'UM, passant pes PDP fins arribar a AP. Amb una paraula, que enguany es so-

cialistes feren molt poc paper.

A cap de taula, es president de Sa Comunitat Autònoma i en es seu costat un desplegament de personalitats autonòmiques, com eren es president des Parlament Balear, es consellers d'Interior i d'Indústria. En Cicerol va fer professió del seu caràcter de Llucmajorer. Esperem que se'n recordin quan es poble els haurà de menester!

I seguim amb so dinar. Es parlaments foren en llengua vernacle i es batle va dir fins i tot una glosa. Estic endarrer de sebre si ha armat un secretari! I a continuació es president Canyelles va dir que tots es governants estaven an es seus càrrecs per fer feina "que tots mos haviem de posar sa collera", perquè així Balears seguirà endavant per superar sa crisi econòmica. Una expressió molt nostra i prou expresiva. Però hauria de tenir en compte sempre aquell altre dit pagès que afirma: "a molts les fa mal sa collera".

Tant el senyor Canyelles com el senyor Cicerol aprofitaren es seus parlaments per fer propaganda des seu partit: AP. Cosa que va molestar o no va caure massa bé als assistents que militen a altres formacions polítiques, fins i tot a ses que són semblants a Aliança Popular. Aqueix fet no està bé però no deixa de ser comprensible, però lo lamentable és que tot un president de sa Comunitat Autònoma Balear acabi dient que se posa un "zero" perquè ha xerrat en mallorquí i demana perdó o excuses a dos assistents que eren "castellano-

parlantes". En veurem de grosses!.

Per acabar, - vos diré es resultats de sa darre-ra prova feta pes servicis tècnics municipals damunt sa xerxa d'abast d'aigua potable en es poble. Controls dos sectors, se perd un setanta per cent des cabdal i s'esmentat informe assegura que es cost estimatiu d'aquestes pèrdues supera es dotze milions de pessetes anuals, Sí, heu llegit bé: dotze milions. Quin mort que mos enroscaren! I si ho volem arreglar, sols hi ha una solució: es ciutadans haurem de buidar-mos sa butxeca. I que no es guapo això!



La Palmera

es fasser

Historiador Terrasa, 37
Teléfono 66 04 69
LLUCHMAJOR - Mallorca



FOTO CLAR

Perfumería

Reportatges, Fotos d'estudi
carnets...

**OFERTES EN CAMERES FOTOGRAFÍQUES
VENDA DE CARRETÉS...**

C/. Nou, 8 - Tel. 66 06 32 (LLUCMAJOR)



Destilerias Reunidas

S.A.

**FABRICA DE LICORES Y ALMACEN DE LICORES,
WHISKY, VINOS Y CHAMPAÑAS**

**C/. S. Francisco, s/n - Tel. 66 01 78 - LLUCMAJOR (Mallorca)
EDIFICIO DERESA**



"Golosies de l'esperit són
per a mi les "Joguines".
Ma. A. Salvà.

Segons s'al·lot, sa jugueta.

Quan veus ben intencionades clamaven anys enrere (i encara avui, amb raó que vessa): "el català a l'escola"! No feien sinó donar forma al que hauria d'esser un primer esglaió en la normalització lingüística i cultural: començar la casa pels fonaments.

Es evident, però, que l'aspiració de submergir els nostres nins i nines en l'ensenyament de la seva pròpia llengua (tasca que tot i amb certa timidesa ja s'ha iniciat) seria una aspiració condemnada al fracàs si no comptàs amb el suport de l'ambient familiar, que és previ, simultani i fins i tot superior en influència a les institucions escolars, i, ambdues aportacions serien infructuoses si no es complementen amb un esforç social cap a la normalització: mitjans de comunicació, vida pública, etc... però no és ara ni aquí el moment de tractar aquests greus problemes. A LA RACONERA, els papers arnats i els llibres cendrosos i estripats només contenen un munt de mesquines, innocents, quasi bé difuminades paraules.

I les paraules que hi hem trobat aquest mes donen nom a eines, estris, moviments i accions que tenen relació amb el joc i el jugar. Nom i verb que ens remeten indefectiblement als infants per als quals l'activitat lúdica és una part essencial de la vida (això no vol dir que els adults no tinguem també molt que veu-

re amb els jocs i les juguetes, a voltes no tan innocents i nets de cor com els dels nostres nins, d'aquí l'oportunitat del refrany que dona títol a aquesta RACONERA nostra).

No podem deixar de banda, encara que sia amb uns comentaris a correcció, una reflexió breu sobre la importància que té l'aprenentatge correcte de la llengua pròpia. El llenguatge s'apren per "contacte": la mare, el pare, la família, els amics... configuren des del naixement el que seran les estructures lingüístiques d'un infant i tan sols en el cas en que aquest bastiment està assentat sobre bases sòlides serà possible una maduració intel·lectual i personal dels individus (s'ha escrit molt sobre la relació estreta entre intel·ligència i llenguatge). En conseqüència, si volem incrementar i enriquir el bé de la llengua individual dels nostres nins, un mínim de coherència implica que la llengua que emprem amb ells (llengua que serà automàticament assimilada i apresada) sia el més correcta possible.

Perquè si no anam amb cura, feim mal des del bresol: Quina llàstima aquest "PUPAS" (en lloc dels dolcíssims "oiois" de les nostres padrines), els "NENES" i "NENAS" que neixen com a bolets, els inversemblants "ABUELOS" i "ABUELAS" que arraconen la "rústica padrina" dels nostres antics, els encarcerats "PADRINOS" i les "MADRINAS" que evoquen vels de tul i flors de paper marcides i estantisses condemnant els "padrins de les fonts" i

els "padrins joves" als endrets foscs i oblidats de les caixes velles, amagats i plens de pols i teranyines com si no tenguessin dret a l'aire ("acondicionat" o no) que els altres respiren a balquena!.

Però parlem de jocs i de juguetes (ja tndrem ocasió de referir-nos amb més detall a formes de descobrir barbarismes en properes edicions de LA RACONERA com és habitual, però, avui, la xerrameca ha pres un altre fil i les debanadores han fet tanta "viona" que ens veim obligats a tallar i cosir sense més "derivacions"): veurem que a la nostra llista s'hi troben alguns noms que no són estrictament joguines o jocs, però sembla esser que l'anònim copista-confeccionador de llistes va pensar que tals mots podien tenir encara que fos de lluny alguna cosa, que veure amb el tema i per això reproduïm la llista tal com la trobarem, amb expressions tan sorpresives en aquest context com puguin esser "INDIO", "HUTXA" o "OGRO" posem per cas.

La majoria dels mots llistats són ben freqüents en el llenguatge col·loquial (excepció feta tal volta de "merlet", inclosa en atenció als jocs amb castells i més aviat com a curiositat) i si s'observen bé es comprovarà que són uns castellanismes més clars que l'aigua, de la mena de paraules l'origen peninsular de les quals és fàcilment detectable: la forma castellana semi-adaptada a la pronúncia catalana i punt final. Quasi bé és obvi afegir que per cada un d'ells existeix la corresponent veu catalana (o algunes en la majoria dels casos) que és viva com una espira i que a poc que ens ho proposem la podem fer servir amb tota normalitat. Es un petit esforç, però val bé la pena. Si el feim, assaborirem amb fruïció les

"golosies" de la nostra llengua com ho feia i ho vivia la nostra poetessa de l'Allapassa.

Barbarisme Forma correcta

Ajedres escacs
álfil alfil
almena merlet
anteojos binocles
antifas careta, màscara
avión avió
balón balón (sac de goma/pilota)
bolos botxes, bitles, bitlotes
caballitos, cavallitos cavallets
cabezudos cap-grossos
casco casc
circo circ
columpiar engronsar, gronxar
columpio engronsadora, or cometa estel, miloca
corassa cuirassa
crucigrama mots encreuats
cuento conte, contarella, rondalla
cumpleaños aniversari
dardo dard
disco disc
fabula faula
futbolín futbolí
globo balón, globus (gral.) / bolla, bufeta (joc)
hada fada
hutxa lladriola, vidriola, rediola, guardiola
indio indi
jaque escac / ... i mat
laberinto laberint
lapis llapis
látigo fuet, corretjades, escorretjades
llavero clauer
marioneta tereseta, titella
munyeca pepa
ogro gegant
pito siulet, siurell
plumero plomall
plumier plomer
recreo esplaí, recreació, folgança
regalo regal, present
rompecabezas trencacaps, trencaclosques
rotulador retolador (de retol)
tablero tauler / d'escacs: escaquer
tamborino tamborí
tocadiscos tocadiscs
xiste coberbo, facècia, acudit



FOTO D'ESTUDI
REPÒRTATGES
FOTOGRAFIA INDUSTRIAL
I PUBLICITARIA

Carrer d'Es Vall, 21
Tel. 66 00 29

Els noms dels carrers de Llucmajor (V)

F. Capellà
M. Palou.

27.- Carrer d'En Francesc Moragues, Fundador de "La Caixa": Es una travessia dels carrers Sant Llorenç i Antoni Garcias. Es paral·lel al carrer del soldat Tomàs Mut. A l'any 1975, quan era batle Gabriel Ramon, el ple de l'Ajuntament en la sessió de dia 29 de desembre del mateix any i a proposta de la comissió de cultura, acordà per unanimitat donar el nom del fundador de "La Caixa", senyor Francesc Moragues Barret, a un tros del carrer Barceló, el corresponent al lloc on està ubicada la casa Bressol. La nova denominació fou ben rebuda i, celebrades eleccions democràtiques municipals l'any 1979, quan canviaren bastants noms de carrers, no hi va haver cap regidor que parlàs de suprimir el nom del fundador de la Caixa.

28.- Carrer d'es Foners: Es un carrer molt petit situat a la part superior del carrer Major, se li va posar aquest nom a l'any 1979 per equivocació ja que el nom que s'havia aprovat en el ple de l'Ajuntament del 6 de setembre de 1979 era el de Carrer d'es Foners però quan se va enviar a Madrid canviaren la grafia. Esperam que aviat s'hagin pres les mesures oportunes i que la placa del carrer dugui el nom que li pertany.

Els foners eren les persones que antigament empraven la fona com a arma de defensa i de caça.

29.- Carrer de la Font: Es un dels carrers més antics de la vila, data del segle XIII, també se'l coneix amb el nom de Carrer de Sa Síquia. Per aquest carrer entrava l'aigua de la síquia de Ferrutxelles a la vila. Es un carrer molt llarg, va de la Plaça Espanya fins a la carretera de Randa. Sempre ha duit el mateix nom.

30.- Carrer de Galdent: Ja el trobam en el segle XIII com a Camí de Galdent. Després va rebre el

nom de Carrer d'es Cementeri i a l'any 1837 el trobam documentat com a Carrer de la Ribera. A partir de l'any 1939 torna aparèixer com a carrer de Galdent.

Comunica el carrer de la Bandera amb la Ronda Ponent.

Galdent és una possessió a la qual es va per

aquest camí.

31.- Carrer Glòria: Va del carrer Jaume II a la Ronda Tramuntana. A l'any 1837 el trobam documentat com a carrer de Ses Tàrreres, a partir de 1887 apareix ja com a carrer Glòria.

Aquest carrer pertany a un grup amb noms de motivació religiosa: com ca-

rrer del Cel, Purgatori, Esperança, Angels... etc.

32.- Carrer de Gràcia: Abans de la primera rotulació rebia el nom de carrer Llevant; a l'any 1887 ja el trobam com a carrer de Gràcia.

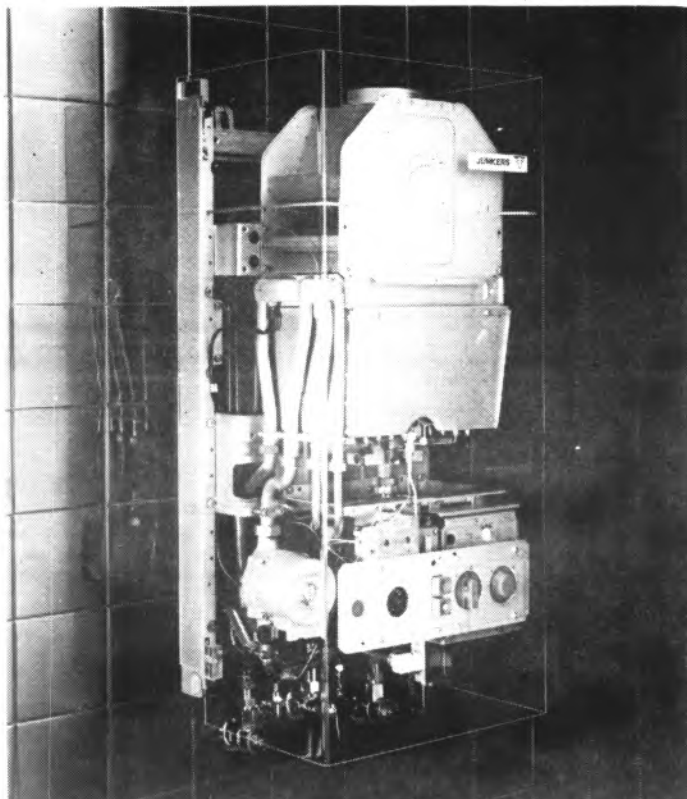
Duu aquest nom perquè condueix al camí de Gràcia. Desemboca en el carrer d'Orient.

AUTO ELECTRIC Barceló



Pedro A. Mataró, 12 - Teléfono 66 01 70
LLUCHMAYOR (Mallorca)

**SI NO TE CALENTADOR,
JUNKERS ES EL MILLOR
DEMANAU-HO A L'INSTAL·LADOR**



Després de la celebració d'un Ple Extraordinari, la Permanent Municipal va decidir la seva contratació

Adjudicades les dues places de puericultora de la Guarderia Infantil

La informació sobre la polèmica contractació de dues puericultores per a la guarderia municipal infantil va quedar incompleta en el nostre passat número per quant el tema va tenir una perllongació en un nou ple extraordinari. Posat el tema sobre la taula, el grup socialista va mantenir la seva postura contrària a l'examen final (efectuat de forma oral) i que va resultar ser decisiu per a l'adjudicació de les places. Els qui canviaren la seva postura foren els representants d'UM, els quals varen acceptar la decisió del tribunal examinador, i el tema va passar a la Comissió municipal permanent, per a la seva resolució definitiva.

Segons ens puntualitzà el regidor d'Unió Mallorquina, Miquel Manresa, la decisió darrera del seu grup es va produir després de sol·licitar un informe del metge titular, Joan E. Carro, sobre el desenvolupament de les dues proves de selecció efectuades. Veient aquest informe i les dades allà contingudes informació que UM no coneixia, quan es va produir la primera sessió plenària, la decisió del grup fou donar el vist-i-plau, ja que el que realment interessava era que la guarderia iniciés els serveis la data prevista.

LES PUNTUACIONS.

Quaranta-un aspirants a ocupar les places de puericultores feren acte de presència a la convocatòria del primer examen, i deu foren les que superaren aquest sedàs inicial amb la següent puntuació:

Núria Vives Sánchez.
 9,5 punts
 Francesca Noguera Vidal. .7
 Magdalena Salvà Bortone .7
 Catalina Puig Serra. . .6,75
 Margalida Clar Tur. . .6,50
 Magdalena Puig Oliver .5,50

LA RESTA.

Aina Ma. Monserrat Amengual, Sebastiana Puigserver Boscana, Francesca Salvà Llull i Aina Salvà Torrens obtengueren 5 punts.

A la segona prova, de caràcter oral, va donar el resultat següent:



Magdalena Puig Oliver
 8 punts
 Catalina Puig Serra.7
 Francesca Salvà Llull . . .7
 Francesca Noguera Vidal. .6
 Margalida Clar Tur.6
 Aina Salvà Torrens.6
 Núria Vives Sánchez.5
 Magdalena Salvà Bortone .5

Aina Ma. Monserrat Amengual5
 Sebastiana Puigserver . . .5

Sense haver d'agafar la "magic-clic", les dues aspirants de major puntuació foren: Núria Vives Sánchez amb 14,5 punts i Catalina Puig Serra, amb 13,75.

Per tant, la comissió paritària (exceptuant el PSOE) que havia d'iniciar de nou tot el procés, va optar per la via de donar el vist-i-plau a la prova selectiva, el resultat de la qual hem volgut oferir als nostres lectors i on podreu observar les oscil·lacions en la puntuació de l'examen escrit a l'oral. Seria a causa dels nervis d'alguna aspirant? o tal vegada la presència del tribunal impressionava massa?

F. Verdera.



**Maderas
 Ramon, s.a.**

ALMACEN Y OFICINAS:
 Ctra. Llucmajor-Porreras, Km. 1
 Teléfono 66 08 37
 LLUCMAJOR (MALLORCA)

ALMACEN:
 Cardenal Pou, 9 - Tel. 55 28 05
 MANACOR

Sports

CA'N SALOM

CORDELERIA

ESPARDENYERIA

ARTICLES DE PESCA

C/. Músic Joan Xamena, 12 - Tel. 66 14 84
 LLUCMAJOR

esports



C.D. España

DINS LA LINIA ESPERADA

Hauríem de remun-
tar-mos, si no ho recor-
dam malament, a la tempo-
rada 72-73 per trobar-mos
amb una plantilla totalment
llucmajorera com l'actual.
Un col·lectiu de jugadors
locals amb una mitja d'edat
que deu voltar els vint anys.
Hem hagut d'esperar 10
anys, però a la fi s'ha tornat
confiar en la "cantera".

UNA GRAN DOSI DE
PACIÈNCIA.

Però jugar amb ele-
ments de la "cantera", a
més de tenir molts avantat-
ges, té també molts de riscos.
El principal, que l'aficio-
nat no sàpigà esperar i es
cansi de tenir un equip amb
un futur més o menys bo,
però a llarg plaç. Els fruits
—que ningú no ho dubti—,
es torbaran. No serà en-
guany el de l'ascens —tant
de bò m'equivoqui!—
aquest C.D. "España" està
pensat en un parell d'anys
vista, per això l'aficionat
ha de saber perdonar els
errors i tenir una gran dosi
de paciència. L'equip és en-
cara verd i com passa en
aquest casos —sempre que
es juga amb gent tan jove,
després de grans actuacions
poden venir horabaixes molt
desencertats.

Un altre dels riscos que
corren és que el jugador,
com que està completament
fet i comenci a destacar,
per allò del "don dinero",
prefereixi hivernar en altres
paratges. Però paga arriscar-
se, els avantatges superen els
inconvenients, i si es té uns
bons juvenils i, si importa,
dos (A i B) com igualment
dos equips infantils i dos
alevins, es podran cobrir les
absències amb tota perquè
tots sabem que de la quanti-
tat sempre en surt qualitat.

EL MOMENT ACTUAL.

Després de nou jorna-



Joan Colom, entrenador

des disputades tenim l'"Es-
paña" amb nou punts
dels 18 possibles i un posi-
tiu. Ocupa la sisena plaça de
la classificació general i és
l'equip que més empats ha
aconseguit —cinc— a l'hora
de transcriure aquestes lí-
nies. Havent guanyat dos en-
contres i perdut uns altres
dos, li han marcat nou gols
i n'ha aconseguit 11, o sigui,
una campanya dins la línia
esperada. I si no, a les paraules
del president em remet:

"Es compleix el progra-
ma previst a la perfecció",
mos deia en unes manifesta-
cions recents..." com etapa
recent començada —prosse-
guí en Jaume Adrover— és
difícil pronosticar un
ascens, encara que tenc la
confiança a desenvolupar un
paper digne amb moltes pos-
sibilitats de jugar la "l'ligui-
lla" d'ascens que ja seria
un èxit total de la cantera
llucmajorera". Així és,
Jaume, seria un èxit que-
dar entre els sis primers i
creim que vertaderament els
que sabem de què va la cosa
així ho reconeixeran.

UNS QUE SE'N VAN I
ALTRES QUE VENEN.

No volem acabar sense
referir-mos a la plantilla que

entrena aquest conseller
anomenat J. Colom Deyà.
Idò bé, a l'absència d'en
F. Cano s'ha unit la d'en
Villena, ambdós per mor-
del servei militar. Però, d'al-
tra banda, tenim que molt
aviat, en T. Sbert i en J.
Vich, un cop acabat el pe-
ríode militar, es reincorpora-
ran a la plantilla espanyis-
ta. Dos reforços importants
que poden venir molt bé a
l'entrenador.

Dins el capítol de lesio-
nats, tenim en G. Garau

amb ruptura de mandíbula,
fet ocorrit el 18 de setem-
bre en el partit jugat a casa
contra el Cultural.

Finalment hem de dir
que, quan surti aquest co-
mentari, ja s'haurà jugat el
partit contra el Cade Pague-
ra, equip amb un punt més
que l'"España" i al qual se-
ria molt important que el
vencessin per consolidar-se
així en una posició d'acord
amb les nostres possibilitats.

JOAN QUINTANA.

C.F. Lluçmajor I Regional

PITJOR, IMPOSSIBLE

Després d'haver-se dis-
putat set encontres d'aques-
ta lliga, el F.C. Lluçmajor
ocupa per mèrits propis la
darrera plaça de la 1a. Re-
gional.

Un punt i set negatius
és el balanç d'un equip
que, evidentment, travessa
una de les més serioses cri-
sis des de la seva fundació.

A més de les greus san-
cions que com a norma pa-
teixen alguns jugadors a cau-
sa d'un comportament con-
flictiu, la desgràcia de les le-
sions i la poca formalitat
d'alguns altres, cal afegir-hi
la confusió regnant a la jun-
ta directiva (?) en quant a la
tramitació de quotes de
soci, presentació de fitxes
a la Federació i el desconei-
xement del cap visible
d'aquest club.

Una plantilla relativa-
ment llarga, en principi, ac-
tualment és tan escassa que
per formar equip, alguns
diumenges s'ha hagut de
comptar amb elements que
assiduament no practi-
quen aquest esport, fet
que du a la desmoralització
dels pocs jugadors que fan
els possibles per tractar
d'endregar una nau ferida
de mort. L'entrenador Mi-
quel Sacares es troba entre
l'espasa i la paret; les pro-
meses de fitxatges no s'han
complert i lluita a la deses-
perada per intentar endregar
el destí d'un club que la

mala gestió l'ha duit a nor-
ris. Amb la recuperació dels
sancionats, Silverio, Marto-
rell i Rigo, sempre i quan
es presentin les fitxes a la
Federació, el fitxatge d'en
Monserat i el possible
d'en Oliver, neix altra ve-
gada l'esperança en un mo-
ment que la continuïtat és
realment impossible.

Es necessari una to-
tal remodelació. Una direc-
tiva ha de saber complir
amb els compromisos de la
burocràcia i els jugadors,
amb la serietat i formalit-
tat que prometeren a l'hora
de lligar-se al club. La pre-
sència d'en Pau Julià i d'en
Colau foren el presagi d'una
ajuda que cal agrair en uns
moments prou difícils. Es
l'hora en la qual tots els qui
estimam el LLUCMAJOR
donem desinteressadament
el nostre suport. Es tracta
de poder comptar amb un
club real, on la directiva
sigui competent, amb una
plantilla suficient dins la
qual l'entrenador pugui fer
les variacions i combina-
cions que el partit requere-
squi.

Estam en la seguretat
que les mesures preses sal-
varan el club d'una situa-
ció que mai no podia suc-
ceir.

Que el temps ens doni
la raó.

Jaume.

Juvenils C.D. España**HA D'ANAR A MES**

Des del passat 18 de setembre, quan va començar el campionat de IIa. Regional (Grup B), on figuren els nostres juvenils, s'han anat produint uns resultats més o menys normals, si exceptuam la derrota soferta a casa contra el Felanitx.

Ja vos havíem informat que s'havia començat venent Ses Salines (6-0), i després, a la pròxima setmana, es perdé per la mínima (1-0) contra el Bt. R. Llull. Va continuar amb la travallada (1-2) contra el Felanitx; però a partir d'aleshores la cosa es va normalitzar i en els tres darrers encontres, dels quals tenim notícia, s'han aconseguit tot victòries. Primer va ser a Búger (2-6) amb un resultat que no ofereix cap dubte. Set dies després es vencia (2-1), en un partit

de rivalitat comarcal al sempre difícil Campos. Al darrer desplaçament efectuat a Consell es va aconseguir el triomf amb un 0-2 i això que jugava de porter el qui havia estat fins llavors lateral, en Baltasar Cardell, un porter improvisat, a causa de l'expulsió del titular F. Otero, durant el partit de l'anterior diumenge. El qui va actuar com a porter va complir a la perfecció, o almenys va aconseguir mantenir la seva porteria a zero.

Els juvenils que entrenen n'Antoni Oliver han d'anar a més, tenen equip per arribar més lluny i ho confirmen aquest darrers resultats. I això que desconeixem el desenllaç aconseguit a casa, contra l'Algaida però confiam que en bona lògica s'hauria de guanyar.

Joa.Quin.

Infantils C.D. España**ES MANTENEN ALS PRIMERS LLOCS**

Efectivament, els infantils del C.D. "España" quan es duen set jornades disputades d'aquest campionat de lliga (Ia. Regional), es mantenen als primers llocs de la classificació general i, a més, invictes, que encara té més mèrit.

Des de la darrera informació en aquesta revista, s'havia empatat a casa contra el S. Jaume de Binissalem (1-1) per vèncer a la setmana vinent a Manacor (0-2) contra un Olímpic que no és, ni d'un bon tros, l'equip temut i imbatible d'altres temporades. Es va continuar el bon camí venent a Llucmajor (1-0) al Juventut d'Inca, i després a l'Avance, dins aquell terreny (1-2).

Amb aquest darrer resultat assenyalat, l'"Es-

paña" ha aconseguit 11 punts dels 14 possibles, dada que no està gens malament i, com hem dit, figura imbatut dins el seu grup, amb quatre victòries i tres empats.

El seu porter només ha encaixat 3 gols mentre que els davanterers n'han marcat 11, repartits de la següent manera: Mòjer i Magaña, 3 gols per hom; Salom, Bonet, Servera i Agulló, 1 gol. Com podem veure manca un gol per completar els onze a favor, però és que al darrer partit disputat, dins l'"Avance", fou un defensa d'aquest equip que va marcar en pròpia porta.

Desitjam que el lloc que ocupen el mantinguin el major temps possible.

Quintana.

**TALLER MECANICO
ANTONIO ROSSELLO**

Navarra, 4 - 6 - Tel. 660928 - LLUCHMAYOR

SERVICIO DE PINCHAZOS
Y NEUMATICOS

**PER UNA BONA FEINA
RECORDAU:**

**INTURAS
ACHECO**

NAVARRA 2 - TL. 660426
LLUCHMAYOR

VITAMINA 5

Renault 5
Algo muy especial

Bartolomé Jaume Nadal

Hispanidad, 17-19 Teléfono 66 01 40 LLUCMAJOR
Exposició a S'ARENAL: C/ Sant Cristòfol, 5 - Tel. 26 00 01



Miquel Bujosa i Jaume Manresa, els dos entrenadors dels alevins del CD España

Alevins C.D. España

UN MAL COMENÇAMENT

Els alevins del C.D. "España" començaren el campionat devers dia 1 d'Octubre i fins al moment d'escriure aquestes línies (abans de jugar al camp de l'Avance") no han aconseguit cap punt.

Es va començar perdent contra l'Escolar (3-0). Una setmana després se sumaven els primers negatius quan varen ser derrotats a Lluçmajor (1-2) pel Felanitx. Va seguir la visita al Bt. R.Llull on es va encaixar una severa derrota (5-0).

A l'hora d'escriure aquesta crònica s'hauria d'haver jugat contra el Marratxí, però com que s'ha retirat, ha servit com a jornada de descans.

Sense cap dubte, un començament dolent, però que no ha d'alarmar ningú. L'equip està fet per

formar jugadors per a les plantilles superiors. Aquesta temporada, sense anar més lluny, només queden vuit jugadors de la passada edició, i se n'han incorporat 10 de nous, allotets que poc a poc aniran donant els seus fruits, però que immediatament no es pot demanar cap miracle.

Els meus amics, en M. Bujosa i en J. Manresa Mòjer, com a entrenadors, tenen una gran tasca per realitzar i estan segurs que ho faran el millor possible. Però alerta amb aquests allots que s'ha de tenir molta paciència, la majoria d'ells comencen i els han de cuidar i ensenyar perquè en un futur puguin ser útils al primer equip del C.D. "España". Si es fa així, s'haurà complert l'objectiu desitjat.

J.Q.C.

Futbol - Sala

DEL JOC A LA VIOLENCIA

Amb els denous components esmentats al final (*), comença el campionat local de futbol-sala a Lluçmajor. La impossibilitat d'utilitzar el Poliesportiu a causa de la destrossa del parquet per la pluja, (vaja una previsió tan costosa) ha motivat el canvi d'escenari a la pista nova del Col·legi Públic. Després del quart encontre, i per motius que creim acceptables, de molèsties, accés a les dependències del col·legi, etc., continuarà el campionat a la pista vella, fora del recinte escolar, a la plaça Rufino Carpena. Per això, l'Ajuntament ha adequat la pista comprant porteres i xarxes i cal esperar que prest el Pavelló sigui arreglat i així poder emprar ambdues instal·lacions.

La força del futbol-sala, amb partits quasi bé diaris, han creat una rivalitat algunes vegades desmesurada i mancada de sentit comú. Es necessari per a tots els practicants una lliçó de

civisme per evitar que el desig de guanyar transmuti la impotència en violència. Es tracta de legislar uns estatuts que salvaguardin la integritat i arraconin d'una vegada l'agressivitat que només fomenta la ràbia i la desgràcia. Es competència de tots: els àrbits, sancionant la duresa intencionada amb expulsions, i els jugadors, practicant l'esport amb noblesa i arribar a una competitivitat sana que només es trenqui amb les friccions normals i inevitables del mateix joc.

Desitjam a la pròxima informació poder oferir-vos els resultats i classificacions, i no tornar insistir en aquest punt conflictiu; evidentment seria un bon senyal.

(*) Paro Obrer, Pub Suro's, T. Mir, Mallorquímica, S'Ar-raval, Ca'n Tano, Club Joves, Bar Sport, Bar Pou, Bar Reda, Odeón, Femenías, Gran Via, Ferba, Ca'n Joan, S'Elefant, Deresa, T. Miquel Mas, Xaloqui.

J.M.D.

MATERIALS DE CONSTRUCCIO ANTONI VIDAL

AGENT "FIBROTUBO"
MATERIALS DE CONSTRUCCIO
SERVEI A DOMICILI

Tel. 66 06 88

VIAJES  CIRCULO BALEAR, S.A.
AGENCIA DE VIAJES G.A.T. 667
Gabriel Alomar i Villalonga, 1
Tel. 654412 - 463502
Telex 69492 CIBA E
Palma de Mallorca (6) España

SU CIRCULO DE VIAJES

CIRCULO NUPCIAL SERVICE * CIRCULO ESTUDIANTES, VIAJES Y CURSOS DE IDIOMAS * CIRCULO DE ORO DE LA 3.ª EDAD * CIRCULO TURISMO PROGRAMADO * CIRCULO TURISMO SOCIAL E INCENTIVOS * CIRCULO CONVENCIONES Y CONGRESOS * CIRCULO SERVICIOS: BILLETES, HOTELS, COCHES, ALQUILER, AUTOCARES, EXCURSIONES, ETC. * CIRCULO TURISMO RECEPTIVO

Y... TODA CLASE DE CIRCULOS COMPLEMENTARIOS

SUCURSAL:
Plaza España, 39
Tel. 66 19 04
LLUCMAJOR



PERRUQUERIA
FINA

C/. D'es Vall, 49

SOPA DE LLETRES

F O V L A X M D T U
M O N C J C A U V P
O I R I X B L N N A
S O H M R P L O R P
C A G O I O E E S A
A I O S F G B M L L
R C U C N D A R Z L
D H F A S S U P T O
G B P R S C E Z J N
E S C A R A B A T A

Onze insectes.

ENDEVINALLA.

Los grans doctes se n'admiren
i l'homo llest s'hi confon
Digau-me, on era, on,
que tots els ases del món
bramaven i se sentien.

RESTAURANT

GRAN VIA

NOCES - BANQUETS - COMUNIONS
I BATEJOS

Informació: 66 03 17

*Sabates
Can Gramet*

VENDA DE MOSTRES
PARELLS SOLTS

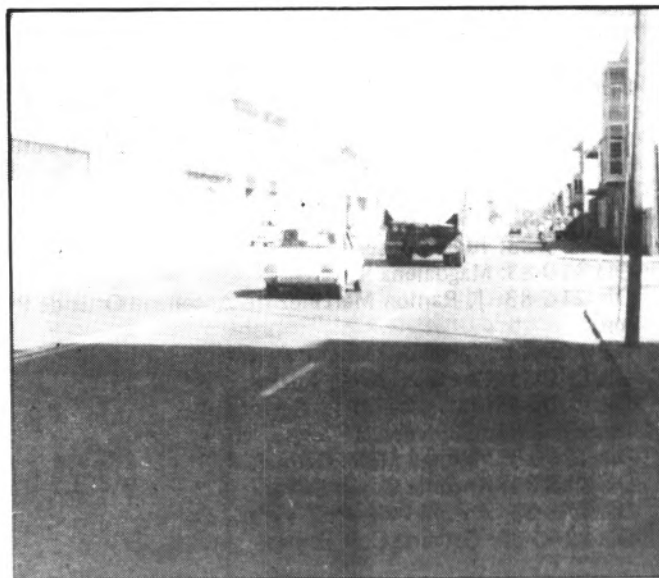
C/. Bisbe Taixaquet, 6 - Tel. 66 03 74
LLUCMAJOR

SOLUCIONS AL NUMERO DEL MES DE SETEMBRE

ENDEVINALLA.

De dins es cap no m'ha fuit
i me pens que ho trobaré
deu esser dins es febrer
que només té vint-i-vuit.

A R T S E N I F R C
D I C O R R A L P S
A E H T E R A P G D
L S A I O B O O B A
U C L L C R A T C N
E A N O T R A U C A
T L D A Z R F U A C
J A L N R E G L T A
L E J E H X A V F F
M I T R E S P O L E



P'es forat d'es moix

Fa molt de temps que es queixen els veïnats de la Ronda Migjorn perquè travessar el carrer és impossible si no hi posen un semàfor. Fins quan s'hauran de queixar? Quants d'accidents i quantes víctimes haurem d'afegir a les que hi ha hagut fins ara?

LLUCMAJOR

JUDO

**INFANTIL
JUVENIL Y ADULTOS**



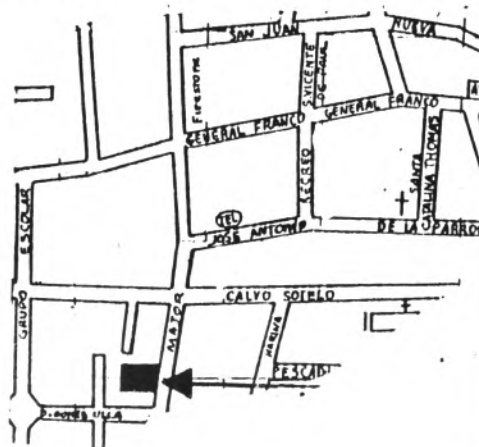
**AMBOS
SEXOS**



**DOJO
KODOKAN**

Carrer Major, 39 - LLUCMAJOR

- *DEFENSA PERSONAL
- *AIKIDO
- *YOGA
- *GIMNASIA



El Judo como formación
basada en el respeto y
la no violencia.



**BORN
OMERCIAL**

**ELECTRODOMESTICOS
TALLER DE REPARACIONES**

*Carrer d'es Born, 23 Teléf. 66 06 36
LLUCMAJOR - MALLORCA*



ELECTRICA Calafat

CRISTOBAL CALAFAT JUAN

INSTAL·LACIONS ELECTRIQUES
SERVEI TECNIC

SISTEMES D'ALARMA I SEGURETAT
ANTI - ROBO

INSTAL·LACIONS D'ENERGIA SOLAR

*C/. Jaume II, 40 - Tel. 66 01 39
Ronda Migjorn, 90 - 2on. Tel. 66 06 08
LLUCMAJOR*

JA ESTA AL SERVEI DELS CLIENTS EL NOU LOCAL
SUCURSAL DEL "FORN CA'N PACO", AL CARRER
CARDENAL ROSELL NUM. 48 - Tel. 66 12 52



LLUCMAJOR
C/. Major, 79 - Telèf. 66 09 45



Ca'n Pau Salvà

*ELECTRODOMESTICS
*INSTAL·LACIONS

ESTABLIMENT



S.C.L.

VIDEOS VHS I BETA

*AKAI
*BLAUPUNKT
*EMERSON
*ITT
*PLAYSONIC

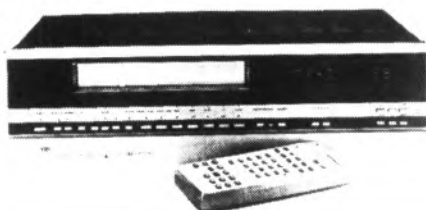
*SANYO
*SHARP
*SONY
*TELEFUNKEN
*THOMSON



APROFITEI ELS PREUS VELL'S
QUE PUGEN MOLT !

TENIM LES MILLORS MARQUES
I BONS PREUS

SERVEI PROPI



*BOTIGA: C/. Bisbe Taixaquet, 24
*TALLER: C/. Weyler, 1
Tel. 66 01 04 - 66 02 55
LLUCMAJOR